## F.M. Johnson Archives and Special Collections Brandel Library, North Park University 3225 W. Foster Ave. Chicago, IL 60625

tel. 773-244-6224 ● archives@northpark.edu

# Swedish-American Archives of Greater Chicago Manuscript Collection #9 Dalkullan Publishing & Importing Company, Inc. Records, 1902-1953

Boxes: 14

## **HISTORY**

Dalkullan Publishing and Importing Company, Inc., was founded by Captain Anders L. Lofstrom ca. the late 1890's in Chicago. Lofstrom, an immigrant from Skåne, originally started Dalkullan selling tobacco and newspapers, but later operated it as a steamship agency, imported gifts store, and a publishing house specializing in "pirate copies" of books, plays, and song titles from Sweden. The origin of the name Dalkullan is not noted, but is probably derived from the Swedish slang for "Dalarna girl". The girl on the cover of the Dalkullan Sångbok is wearing the provincial costume of Dalarna, and Lofstrom sold cigars handrolled by women in this province.

The business was first located at 113 (West?) Oak Street. As the Swedes moved their settlement north along Clark Street, Lofstrom also moved Dalkullan, first to 1727 North Clark Street (ca. 1906), and finally to 3252 North Clark (ca. 1910). After Anders Lofstrom died (ca. 1931), Dalkullan and a few different owners before closing in 1972.

#### **DESCRIPTION OF RECORDS**

The records of Dalkullan Publishing and Importing Company, Inc., occupy fourteen boxes and are arranged into four categories: Deed, Finance, Merchandise, and Printing Plates. Span dates for this series are 1900 to 1953.

The Deed category contains one folder housing an Abstract of Land title for the 1727 North Clark Street address which was purchased by Anders Lofstrom in 1905.

Records under the Finance category occupy box 1, folder 2 through box 6, folder 3. Various financial ledgers for the years 1902 and 1909-1930 are housed in box 1. Bank credit sheets, including ones labelled "Skandinaviska Kreditaktiebolaget", occupy box 2, folder 1. The correspondence in folders 2-4 concern purchases and sales in the year 1951. The financial receipts in the remainder of box 2 and box 3 are also from 1951, the only year detailed in these records.

The Daily Income receipts in boxes 4 and 5 are composed of the daily intake scribbled on empty envelopes and in chronological order. Again 1951 is detailed and eleven weeks in 1953 as well.

The Merchandise category concerns primarily material printed by A. L. Lofstrom and

distributed through Dalkullan. Box 6, folders 4 and 5 contain inventory ledgers for books at Dalkullan. Play booklets printed by Lofstrom occupy folder 6 -- a list is included in this descriptive inventory. A list of story and humor books is also included in this descriptive inventory. These books occupy box 6, folder 7 and box 7, folder 1. The dice game "Tärningsspel" was printed by Lofstrom, and includes rules of the game. Songbooks occupy folders 3-6.

A great variety of greeting cards are included in these records. The remainder of box 7 and the first two folders of box 8 house Christmas cards in Swedish. The tags and bookmarks in folder 2 are smaller than the regular folded and single side cards, and some could be used as either cards or tags. Folders 3 and 4 also contain Swedish language cards for various occasions. Folders 5 and 6 house generally more recent, English language cards, and folder 7, envelopes of all types. The album in folder 8 was probably used to display the smaller Christmas tag sized cards.

The Manger scenes in folder 9 were made in Sweden and sold at Dalkullan. The cigar box labels in folder 10 display the Dalkullan symbol as does a label in folder 11. The remainder of folder 11 is occupies by examples of stationery and a small Dalkullan bag.

Boxes 9-14 contain Dalkullan printing plates used by System Press prior to 1942.

Author

August Säfstrom

# TEATER-BIBLOTEKET Chicago. L. Lofströms Förlag

från Småland

Title

<u>Aumor</u>
Herman Martinson
Frans Hodell
Isidor Lundström
Duru och Chivot
Uller
Michael Carré, Barbier,
och Arthur DeBeauplan
Jo. Jo.
A. J-N
Hugo Möller
Aug. Säfström
Frans Hodell
J. Flodmark
F. Hodell
August Blanche

No. 24 Grannarne August Blanche

No. 25 Han Hyr Rum af Sin Betjent Uller

No. 26 Hon vill inte Gifta Sig Otto Möller

No. 27 Kärlek med Ånga Th. Barrier, och A. Decourcelle

No. 28 Den Sällsynte Ynglingen H. Martinsson

No. 29 Aprilnarrit P. N.

## STORY AND HUMOR BOOKS Chicago. And. L. Lofstrom

Gladt Humör Gustav Fröding

Räggler Å Paschaser Svenska Sago-boken Utan Kock Hunduakten

Mister Colesons Sverigeresa

<u>PROVENANCE</u>: These records of Dalkullan Publishing and Importing Company, Inc., were

rescued from the basement of the 3252 N. Clark Street address by Selma

Jacobson, just prior to the demolition of the store site in 1972.

<u>ACCESS RESTRICTIONS</u>: There are no access restrictions on the materials, and the collection is open to all members of the public. However, the researcher assumes full responsibility for conforming with the laws of libel, privacy, and copyright that may be involved in the use of this collection.

PROCESSOR: Eric K. Lundberg, March, 1985

SEPARATION RECORD: The Dalkullan Kalendar, a yearly publication (1900-1942) has

been transferred to the Serials Collection. A list of books

transferred to the Book Collection follows:

Andeverlden	1908	
Bland Kolingar och Kogubbar		1908
Emigranterna	1917	
En Furstinna	1891	
Engelsk Språklära	1901	
Fosterländska Hjältendikter	n.d.	
Från Bondsårdar och Herresäten	1909	
Gola Brigadens Hjalter		1913
Hertiginnan af Finland		1909
Hvardagsnåt och Gillerskakor		1902

Pansarbaten Sverige 1917 Penningar och Lycka 1892 Pa Kyrkobacke och i Gillestuga 1907

Robinson Crusoe n.d. Rougonernas Uppkomst n.d.

Samlade Dikter af Esaks Tegnar 1904 Svenska Nationaldräkter n.d.

Preference och Vira Regler Lofstroms Visor (bound Visor)

# **CONTAINER LIST**

BOX	FOLDER	FOLDER TITLES	SPAN DATES			
1	1	Abstract of Land Title	1905			
FINANCI	FINANCE					
1	2	Financial ledger	1902			
2	1	Financial ledger	1909-1916			
2	2	Financial ledger	1918-1923			
2	3	Financial ledger: 2 Volumes	1926-1930			
2	4	Financial ledger: Music Title Purchase	1916-1919			
2	5	Financial ledger: Disbursements	1926-1927			
2	6	Sales ledger	1914			
2	7	Sales ledger: Steamship Commissions	1926-1928			
3	1	Bank credit sheets (Swedish)	ca. 1912-1921			
3	2	Correspondence Received: A-L (part Swedish)	1951			
3	3	Correspondence Received: M-Z (part Swedish)	1951			
3	4	Correspondence Sent: A-Z	1951			
FINANCI	IAL RECEIPT	S				
3	5	Berquist's Swedish Imports	1951			
3	6	Berggren-Shelton-Traynor	1951			
3	7	Benson-Fish Company, Inc.	1951			
3	8	Miscellaneous: A-B	1951			
3	9	Miscellaneous: C	1951			
3	10	Dancer & Gelt	1951			
3	11	Edmond Dewan Co.	1951			
3	12	Miscellaneous: D	1951			
3	13	Falu Homesloyd	1951			
3	14	Finland House	1951			
3	15	Foreign Advisory Service Corp.	1951			
3	16	Miscellaneous: F	1951			
3	17	Gematex Corporation	1951			
3	18	General Cigar Company	1951			

4	1	Gense Imports	1951
4	2	Miscellaneous: G	1951
4	3	Eskil Halle	1951
4	4	Miscellaneous: H-J	1951
4	5	Geo. Zoltan Lefton	1951
4	6	Miscellaneous: K-L	1951
4	7	A. C. McClurg & Co.	1951
4	8	Miscellaneous: M	1951
4	9	Rorstrand, Inc.	1951
4	10	Miscellaneous: N-R	1951
4	11	Swedish-American Newspaper Co.	1951
4	12	Swedish Metalcraft, Inc.	1951
4	13	Swedish Products	1951
4	14	Miscellaneous: S-T	1951
4	15	Waertsila Corporation	1951
4	16	Miscellaneous: U-Z	1951
4	17	Postage, Wages	1951
4	18	Accounts Payable	1951
5	1	Daily Income	1951
5	2	Daily Income	1951
5	3	Daily Income	1951
5	4	Daily Income	1951
5	5	Daily Income	1951
5	6	Daily Income	1951
6	1	Daily Income	1951
6	2	Daily Income	1953
6	3	Daily Income	1953
MERC	CHANDISE		·
6	4	Books: Inventory	1915
5	5	Books: Inventory	n.d.
6	6	Play booklets (Swedish)	n.d.
6	7	Story and humor books (Swedish)	n.d.
7	1	Snapphanen (Swedish)	1914,1915
7	2	Dice game: "Tärningsspel"(Swedish)	n.d.
SONG	BOOKS		
7	3	<u>Dalkullan Sangbok</u> (Swedish)	1903-1905
7	4	Dalkullan Sangbok (Swedish)	1907-1924
7	5	<u>Visor</u> (Swedish)	1925-1933
7	6	Miscellaneous	n.d.
GREE	TING CARE	OS: SWEDISH	
7	7	Christmas: Folded	n.d.

7	8	Christmas: Folded	n.d.		
7	9	Christmas: Inserts	n.d.		
8	1	Christmas: Single side	n.d.		
8	2	Christmas: Tags and bookmarks	n.d.		
8	3	Birthday	n.d.		
8	4	Anniversary, Easter, General occasion	n.d.		
GREETI	NG CARDS: E	ENGLISH			
8	5	Christmas	n.d.		
8	6	Christmas, miscellaneous	n.d.		
8	7	Envelopes	n.d.		
8	8	Album: Greeting card display	n.d.		
OTHER	OTHER				
8	9	Manger scenes	n.d.		
8	10	Cigar Box Labels	n.d.		
8	11	Stationary, Bag, Label	n.d.		
9-14		Printing Plates			